



湘南ジャーナル[®]

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

NO. 1608

2014

3/14
FRI



これからも、本社は平塚で 日産車体が新本館を竣工

日産車体株式会社（渡辺義章代表取締役社長）は、同社湘南工場第2地区（平塚市堤町）に建設していた新本館が完成したとして10日、竣工式を行った。2007年、本社機能を置いていた第1地区（同市天沼）の閉鎖を決定して以来、日産車体九州株式会社の新工場稼動や第1地区の売却決定、第4地区（同市长瀬）の売却など、動向が注目されていた同社だったが、このたび湘南地区の再編が完了したと発表。今後も、本社機能は「発祥の地・平塚」に置かれ、車両の生産も、集約された「新生」湘南工場で継続されるという。

創業は1937年、日本航空工業株式会社として平塚の地に誕生。戦時中は陸軍の航空機を生産していたが、終戦後1946年に日工工業株式会社と改称し、鉄道車両と自動車車体製作へと転換。1947年には国内初の超大型トレ

ーラーバスも完成させた。1951年からは日産自動車株式会社と提携し、1971年に現社名へと改称。スポーツカー「フェアレディZ」などをはじめ、これまでに多くの人を魅了し、夢を乗せた数々の車両がこの平塚で、生産されてきた。

時代は変わり「日産車体跡地」に

2000年時点では年間30万台を超える生産台数を誇っていたが、徐々に減少し、第1地区の閉鎖を決定した2007年の生産台数は25万台ほどだったという。その後2010年に九州の工場が稼動してから湘南地区の再編が行われ、同地区で勤務していた従業員およそ1500人の半数以上となる約900人が九州へ異動した。第1地区的跡地14.3万m²については、譲渡対象地として2012年より平塚市と土地活用の協議を始め、翌年には都市計画提案書を市へ提出。現在は市で審査中であり、今後、都市計画決定手続きへ進む予定だ。

地域では「日産車体跡地の開発問題」としてしばしばまちづくり

の話題で挙げられるほど、平塚の将来を形づくる上では欠かせない重要な要素となったが、同時に、同社の動向も関心を集めている。

この先も、平塚で

日産車体が湘南工場第1地区を閉鎖——。生産車種も、従業員も多くが九州へと移った。この先、日産車体はどこへ向かうのか。「平塚を捨てるのか」と言われたこともあったという。渡辺社長は「今後も平塚でやっていくのか、ということは色々な所で聞かれました。従業員も不安だったと思いますが、本社は平塚に残そう、という想いはありました」と話す。

「もちろん今後も発祥の地、平塚で事業を続けてまいります。地元に貢献していくのが我々の役割

だと思っています。そういった想いも込め、第2地区に建て直したのが本社ビルです。そしてこの先も、生活の基盤をここに置き、日産車体はしっかりとここで事業を展開しますよ、という意志の表明でもあります」と力強く語った。

なお同社の新本館は、同日、榎木町中堂自治会と市の3者による「津波避難ビルとしての使用に関する協定」が締結され、緊急時に地域住民が一時的に避難できる「津波避難ビル」に指定されている。

今週の4面は…
おすすめ!
レコメンド
in Spring

いよいよ、プロ野球がはじまる。 プロ野球観るならケーブルテレビ!!

セ・パ公式戦放送日程は、Web・スマホで
プロ野球放送日程 SCN 検索



セ・リーグ
Central League
426試合放送

パ・リーグ
Pasific League
全試合放送

交流戦
Interleague Game
全試合放送



※小冊子は3月25日頃の完成予定です。

2014年 保存版 セ・パ公式戦放送日程表をプレゼント!!

2014年のセ・パ公式戦放送日程表(A5サイズ・8ページ)を先着100名様にプレゼントいたします。
加入者・未加入者は問いません。詳しくは下記までお問い合わせください。

※セ・パ・交流戦の放送予定試合数は、2014年3月10日時点となります。



SCNは東日本大震災による震災復興へ
20年間支援するプロジェクトを行っております。



湘南ケーブルネットワーク^{株式会社}
湘南ケーブルテレビ局
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F

加入受付中
平塚市・大磯町
二宮町・中井町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00
0120-121-302

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN

検索

湘南ケーブルテレビ局 http://www scn-net ne jp

3.11 当日の満天の星を再現 特番「星空とともに」博物館で投影

2011年3月11日、午後2時46分、東北を襲った未曾有の大災害「東日本大震災」。その夜、大停電の仙台上空には満天の星が輝いたという。極限状態の中、そんな星空を仰いだ人々の想いを仙台市天文台がまとめた特別番組が「星空とともに」だ。震災から3年、平塚市博物館では東日本大震災の記憶を風化させず、市民の防災に役立てる目的で同番組を9日、11日の2日間にわたり投影した。

同番組は震災から1年後に仙台市天文台によって制作された。当時、自分たちに何ができるかを考えていた同天文台では、震災当日に星空を見上げ様々な想いを抱いた人が大勢いることを知ったという。天文台のスタッフすら「夜空を見て驚いた」と言わしめる程の震災当日の星空。「あの日の星空を再現するということは、震災を思い出すことではあるけれども、震災は決して忘れてはならない」と、天文台ならではの切り口で番組は制作された。

震災の夜に人々が体験した記憶は地元紙である河北新報などに手記、川柳といった

形で寄せられていた。そういった星空の記憶を集め、約3ヶ月をかけて番組はつくれた。星空を見上げた人々が感じた希望や悲しみを切り取った同番組は平成25年6月、日本プラネタリウム協議会全国大会で発表されると、大きな反響をもって迎えられた。全国から投影希望が集まり、今年の3月11日を中心に全国10カ所のプラネタリウム施設で投影された。

同館学芸員の鷹宏道さんも作品を大会で見て感銘を受け、「なんとか平塚で投影したい」と調整を続け今回の投影を実現した。当日は定員を大幅に超える人が集まり、3



【写真上から順に】プラネタリウムに映し出される満点の星空／補助席を出しても足りない程の人々が来場した

年前の夜空を追体験した。満天の星に希望を見いだした人、星の輝きに奪われた命を重ね、むしろ目を背けた人、様々な人間模様が交錯する夜空の記憶。鷹さんは「我々もいすれ同じ星空を体験することが考えられる。記憶を伝え、風化させない方法を考えていきたい」と話していた。



中央図書館で初の防犯訓練 女性が多い職場での意識高める

例年、危機管理訓練として火災避難訓練等を実施している平塚市中央図書館では5日、防犯・危機管理体制の強化を目的に、平塚警察署と連携し初めての防犯対策訓練を行なった。

訓練には中央図書館の職員や関係者、約40人と、平塚警察署生活安全課などから4人の警察官が参加した。職員の8割以上を女性が占める同館では、有事の際に女性職員自身が直接対応をしなければならない状況が多分に想定される。その対応方法を護身術訓練と講話から学んだ。訓練では「さすまた」を使用した護身術が紹介され、実



技を交えながら「相手の脇の下や、袈裟を狙う」「1対1から速やかに数的有利をつくるようにする」などの説明がなされた。

「早期の声かけの実施」や「情報伝達を素早く」などが話された講話では、職員らはメモを取りながら真剣に話を聞いていた。

東海大生が平塚市のCMを制作 子育て世代へ向け、魅力を発信

東海大学文学部広報メディア学科の学生が、平塚市の魅力を発信する30秒のCMを制作した。この取り組みは、昨年5月より放送されている平塚市の映像広報番組「ひらつかビジョン」の制作の一環で、第6回となる今回は平塚市のシティプロモーションがテーマに、子育て世代をターゲットとした平塚の魅力を凝縮したCMを制作した。

制作リーダーの同学科2年・三浦智美さんは「平塚市の人口は増えず、高齢化が進む一方だという話を聞き、若い世代を取り込めば平塚市が元気なまちになるのではないかとターゲットを子育て世代に設定しま



した」と言い、「自分が想像していたよりもはるかに自然が多かったという印象。とても穏やかな気候で全体の雰囲気もやさしい。しかし、どこか賑わいもあって、素敵なお街だと実感しました」と話していた。

なお制作されたCMはインターネット上(<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/kouhou/tv.htm>)で見ることができる。

環境事業センターで消防訓練 新施設稼働後、初の試み 平塚市

平塚消防署では「春季全国火災予防週間」中の5日、平塚市環境事業センター(平塚市大神3230)で火災を想定した消防訓練を行なった。

訓練はセンター焼却工場内部から出火し、要救助者が建物内に取り残されているという想定。事業所職員の119番通報、消防本

部の設置、はしご車2台による救助活動、及び放水が実施された。航空特別応援として横浜市消防局の消防防災ヘリコプターが訓練に参加する予定だったが、悪天候により参加は見送られた。

6団体が交通安全グッズを寄贈 新1年生に安心をプレゼント

平塚市内外の企業や団体は6日、市内の小学校28校に今春入学するすべての新1年生2,210人(予定)に交通安全啓発品等を寄贈した。(一社)神奈川県トラック協会、県央サービスセンター、平塚市交通安全協会、平塚市交通安全母の会連絡協議会、(株)湘南リビング新聞社、(株)みづほフィナン

シャルグループ・株式会社損害保険ジャパン・明治安田生命保険相互会社・第一生命保険(株)、平塚市交通安全対策協議会の6団体から「ランドセルカバー」「黄色いワッペン」「黄色交通安全帽」などが贈られた。

三大財閥のひとつ 綱町三井倶楽部で 特別フランス料理と 三井家の“おひなさま”鑑賞

26年4月1日(火) ※子供料金はございません
※最少催行人数15名

お一人様 大人 16,800円 日帰り 昼食付

行程 各出発地→高速道路→綱町三井倶楽部(フランス料理の昼食)→三井記念美術館(特別展示「宴のうつわ」鑑賞)→高速道路→出発各地(17:45~19:00頃)

出発 本社 7:30 二宮 8:00 大磯 8:20 平塚 8:40 田村 9:00 伊勢原 9:15

発着地 本社(東豊田・神田交通本社) 田村(ヤマダ電機前またはオートバックス前) 大磯(駅前) 二宮(駅周辺) 平塚(伊勢原前) 伊勢原(イトーヨーカ堂前) ●旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込みください。 ●東北被災地ボランティアバス運行しています。詳細はお問い合わせ下さい。

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:土屋 廉
神田交通(株) 神田ツーリスト

〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 <http://www.youbus.co.jp>

都内桜めぐりと京料理の昼食 歌舞伎座ギャラリー

26年4月2日(水)・3日(木)・5日(土)

大人 7,200円 ※最少催行人数35名 日帰り昼食付

行程 千鳥ヶ淵公園→東京駅KITTE 和食処京料理「菜な」(昼食)→歌舞伎座ギャラリー→墨田公園

出発 本社 6:00 二宮 6:30 大磯 6:45 平塚 7:00 田村 7:15 伊勢原 7:30

駿府薬物語“徳川慶喜公屋敷跡・浮月楼での小懐石料理と東照宮参拝”

26年4月8日(火)・9日(水)

大人 8,800円 子ども(4才以上) 8,400円 日帰り 昼食付

行程 日本平ローブウェイ(葵の御紋入ゴンドラ)→久能山東照宮→浮月楼(昼食+庭園見学)→駿府宿(ティータイム)

出発 本社 6:45 田村 7:00 伊勢原 7:15 平塚 7:45 大磯 8:00 二宮 8:20

平塚駅前に通学できる 通信制高校!

4月入学の新高1生を募集中!

「対人関係の悩みで高校進学が不安…」「アルバイトや習い事、通院を優先して通学したい」

本校は個性を重視!学力・髪型・服装問いません!

「現在通っている高校が自分に合わない…という転・編入生も随時受付中!」

さらにこんなところが鹿島学園の魅力!

■登校日数・登校時間を自分で決められる!

■私立の通信制高校の中でも安く抑えてある学費

個別学校説明会・相談会は随時開催中!

鹿島学園高等学校

通信制 平塚キャンパス

0463-22-4647 平塚駅西口徒歩1分

3/15(土)~30(日) 洋ランフェア

20%OFF

入学 卒業 ご就任 お祝

春のお祝い事に
「幸福が飛んでくる」胡蝶蘭を…

3/18(火)~24(月)は春のお彼岸です。

お彼岸のお供え生花は
新鮮で品ぞろえ豊富な当店へ

花と緑の専門店

●広い園内をお気軽に楽しめ下さい。

サンガーデン 湘南

平塚市大神930

0463-54-3339

年中無休 (営)9:00~19:00

URL <http://www.sungardenshonan.co.jp>



NEWS

震災に思いを馳せる朗読会

大磯震災を通して防災を考える朗読の会では11日、県立大磯城山公園の北蔵ギャラリーで朗読会を行った。朗読は根本昌幸さんの詩集『荒野に立ちて——わが浪江町』とコールサック社のアンソロジー詩集『命が危ない311人詩集』、石井光太さんのルポルタージュ『遺体——震災、津波の果てに』などから抜粋され行われた。朗読には会員だけでなく、地元の住民も参加した。また、メンバー内の内6人が宮城県への訪問演奏を行う予定の二宮ジョイフルハーモニカからも、地元中丸地区に住むメンバー2人が演奏で参加した。



バイシクルフェス、今年も大盛況

平塚競輪場では8日、平成25年度公益財団法人JKKA補助事業として競輪公益資金を受けて開催されるイベント「湘南バイシクル・フェス2014」が行われた。バンクを使った試乗会やグルメフェスは、自転車フリーラーとファミリーなど約6200人の来場者で賑わった。



チャリティーコンサート参加者募集

平塚市合唱連盟では震災復興に向けて2011年に続き計画されたチャリティーコンサートへの参加団体・個人を募集している。メインの合唱曲は平塚市歌を作曲した團伊玖磨氏作曲の『筑後川』を予定。連盟では「男声が不足しているので是非」と呼びかけている。◇コンサート日時:10月12日(日)13時30分~予定◇会場:平塚市民センターホール◇参加費:大人・1万円、高校生以下・5000円◇締め切り:4月末日◇申し込み:希望パートと『筑後川』の譜面の要否と共に事務局☎34-0274(石井さん)まで

ヘルスマイト養成講座の受講者募集

平塚市では全国で23万人、市内でも300人がボランティアとして活躍する食生活改善推進員の養成講座受講者を募集している。◇講座期間:4月~12月の間に調理実習を含めて12回◇対象:平塚市内在住・在勤の人◇募集人数:先着35人◇開催場所:平塚市保健センター他◇受講料:無料(一部実費の負担あり)◇締め切り:3/31(月)◇申し込み:平塚市健康課管理栄養士☎55-2111

HIRATSUKA HOTEL SUNLIFE GARDEN Chapel 【スペシャルゲスト】 SPRING GOSPEL CONCERT 亀淵友香

CONCERT SPRING GOSPEL CONCERT 3/28(金)サンライフガーデンチャペル

亀淵友香&VOJAもゲスト出演
SPRING GOSPEL CONCERT 3/28(金)サンライフガーデンチャペル

日本ゴスペル界の第一人者、亀淵友香が主宰するVOJAVoiceArtCollegeの湘南校がチャペルで開催するゴスペルコンサート。当日は亀淵友香&VOJAのメンバーも出演。

◇日時:3/28(金)19時開場、19時30分開演

◇チケット:前売/1,500円(当日/2,000円)

◇会場:ホテルサンライフガーデンチャペル

◇問い合わせ:ボア・コロンブ☎55-6224



放射能のこと、知っていますか？ 親子放射能ワークショップ

3/28(金) NPO法人ひらつかエネルギーカフェ

放射能についての基本的知識と、汚染の現状や影響・対策について親子で学び一緒に考える。小学3~6年生対象。◇日時:3/28(金)13時30分~15時30分◇会場:NPO法人ひらつかエネルギーカフェ(代官町27-4)◇講師:NPO法人市民科学研究所 上田昌文氏◇定員:8組16人(先着)◇費用:無料◇申し込み:平塚市民情報・相談課☎20-5775



被災地を訪ね町の防災に活かす 「防災ミッション」～青少年の被災地体験学習～

小学6年生～中学2年生の参加者募集

大磯町では今年初めての企画として青少年の被災地体験学習への20人程度の参加者を募っている。◇スケジュール:《準備・話し合い》3/29(土)及び5月初旬→《被災地訪問・体験》8月下旬→《町を守る・発信》9月◇締め切り:3/20(木)◇費用:被災地訪問の際、一部費用負担あり(1万円未満)◇申し込み・問い合わせ:同町生涯学習課61-4100(代表)



おかげさまで創業80周年
サン・ライフグループ

美味佳肴(びみかこう) お別れのときを彩るお料理



お好きだったお料理をメニューに加えることもできます。

こだわりのお料理をご提供する 「サカエヤ・ホール」の家族葬ホール



24時間、いつでも安心です。
ご葬儀・法要相談センター



0120-41-3140

よいさいじょう

ミニ情報 MINI INFORMATION

直します カギ・サッシ・玄関ドア・網戸等
見積無料。ミノシマ・サービス(平塚)
☎0120-88-8665

買います 春の特別買い入れ
刀・鍔・鎧・鉢瓶。(有)昇香堂 ☎61-9700 大磯 ☎03-5758-8687

買います 原付バイク買取・処分無料！
ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。
(有)バイク情報センター ☎82-1781

買います パソコン出張修理・点検三千円
即対応。年中無休、相談無料。中古引取、販売。先生の卵の会 ☎73-3593

買います 古美術・骨董 高価買取
刀剣・着物等歓迎 国道1号古花水信号前
古美術 善 ☎0463-36-3553

買います ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。
■1枚5,250円(税込)~承ります。4/4号から5,400円(税込)となります。

洋裁教室生徒募集

基礎から教えます。ブラウス、パンツ、スーツ等、場所3カ所☎61-6558竹内

日本太鼓叩きませんか！生徒募集
小学4年生~40代の男女、無料体験して
います☎090-3851-5794君崎

合祀墓・永代供養

説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

子宝・便秘・食欲不振

ドライマウス・相談・配達いたします。
四之宮 いづみ漢方 ☎23-3156

永代供養と永代供養墓

運用24年、寺歴八百年、ノウハウ多々
検索 平塚宝善院 ☎32-0387



平塚駅前 ☎21-1038
<http://www.rogetsudo.com/>

湘南シーサイドリゾート 大磯プリンスホテル

OISO 2014スポーツ会員大募集！ 保存版

テニスレッスン4月期受講生募集

ラケットの持ち方から試合形式までコースにあったレッスンが魅力です。ぜひこの機会に体験してみてはいかがですか？

テニスを気軽に楽しもう！無料体験レッスンのご案内

- 随時実施中!!
- 初心者～初級者コース
- 中上級者コース
- ジュニアコース
- 参加費 無料
- 持ち物 テニスウェア(動きやすい服装でも可)、ラケット、運動靴、タオル
- ★詳しくはテニススクールまでお問合せください。※レンタルラケット(無料)有り★



ジュニアアカデミー
月額¥10,800～

※ジュニア=小学3年生～高校3年生
※ジュニア65分では5才～8才のキッズも募集しています。
※別途保険料として1名さま¥160かかります。
※料金には消費税が含まれております。

週1回 平日8回コース	ジュニア65分	12,960円
週1回 土日8回コース	ジュニア90分	15,120円
レギュラー	18,360円	
トーナメント	19,440円	
シングルス	19,940円	
ナイター	21,600円	
週1回 土日8回コース	ジュニア65分	12,960円
週1回 土日8回コース	ジュニア90分	15,120円
シートクラス	18,360円	
レギュラー	21,600円	
プレイヤー	22,680円	

ボウリングセンター友の会新規会員募集

老若男女いつでも誰でも楽しめるボウリング。各種大会やリーグ戦への参加、いろいろな人達との出会いと交流。特典もたくさん揃え、皆さまの入会をお待ちしております。ぜひこの機会に貴方も会員になりませんか？

[会員期限] 2014年4月1日～2015年3月31日

メンズクラブ	★年会費 1名さま	¥5,040
[特典]	18才以上54才以下の男性 (ファミリー割引有)	(ファミリー割引¥3,840)
シニアクラブ	55才以上の男性 (ファミリー割引有)	
レディースクラブ	18才以上の女性 (ファミリー割引有)	
ジュニアクラブ	高校生以下	
貸ロッカー	上段 ¥3,120 中段・下段 ¥3,840 3個入りバッグ用 ¥6,240	

好評受付中！

※料金には消費税が含まれております。
※友の会(ジュニアクラブは除く)・貸しロッカーの途中入会および利用は3月までの月割りとなります。



大磯ゴルフコース 友の会新規会員募集

全長1040ヤード、9ホール、パー27のショートコース。相模湾を臨みながらのプレーは女性にも人気。当コースでは2015年3月31日までが期限の2014年度新規会員を募集しております。



会員特典	①会員特別料金でのプレー
	②シーズンごとにお得なプランを用意
	③月例会の参加資格
	④その他、近隣のプリンスホテル系列の割引(除外あり)など
友の会(1名さま)	9H×1周 18H(9H×2周)
平 日	¥2,260
土休日	¥3,290
	¥4,935

※上記料金には1名さまのプレー代・消費税・保険料が含まれております。

王道ラーメン系 **らーめん ぽん**

味噌らーめん ¥680(税抜)

住所 平塚市代官町 10-3 電話番号 0463-75-9113 席 カウンター8席 テーブル12席 営業時間 11:00~22:00 *スープが無くなり次第終了 定休日 不定休 駐車場 なし

至大磯 平塚駅 南口バスロータリー 平塚駅 南口出口 ★

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参の方に
トッピング1品無料サービス!
(メンマ・バター・コーン・ねぎ増し・のり4枚・味付けたまご)
有効期限:平成26年4月30日まで(1枚につき1点・お1人様1枚限り)

中華そば **博多糟屋らーめん あかつき**

あかつきオリジナル中華そば ¥700

住所 平塚市河内 351-1 (旭交番向かい) 電話番号 0463-36-3777 席 カウンター6席 テーブル6席 営業時間 11:30~14:30 17:30~24:30(LO) 定休日 水曜日 駐車場 5台

セブン 河内 イレブン 南口 向日町 JA 郵便局 旭小学校前 ★ 旭小学校 旭交番 サクラ書店 Aコープ

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参で麺注文の方に
①半焼き飯 (一組につき1皿)
②餃子 (5コ) (一組につき1皿)
③全員分100円トッピング } いざれかーつ サービス!!!
有効期限:平成26年4月25日まで(お1人様1枚限り)

くるり -湘南くるり式広島焼き きやべつ焼の夜明け!!-

お好み焼き **湘南くるり式広島焼き** ¥980~

住所 平塚市八重咲町 22-22 電話番号 0463-23-4526 席 テーブル19席 お座敷4席 営業時間 17:30~21:00(LO) 定休日 月・火(祝を含む)※4/2(水)臨時休業 駐車場 3台

至大磯 平塚駅 南口 しまむら オリジン 升井 ★ プロマート 代官町 交番

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参の方に **湘南くるり式広島焼き** ご来店 人数分 **最大半額!!** (全品 ¥490 OFF)
有効期限:平成26年4月27日まで

長浜系 とんこつ **博多 山笠 平塚店**

長浜らーめん ¥600(※4月より税込¥650)

住所 平塚市紅谷町 17-15 電話番号 0463-24-2089 席 カウンター15席 テーブル8席 営業時間 18:00~翌5:00 定休日 年中無休 駐車場 なし

平塚駅前 市民プラザ グリーン サウナ ★ 西口 平塚駅 至大磯

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参の方に
替え玉(細麺)1玉サービス!
本券1枚につき1グループ様ご利用いただけます
※ご注文時にご提示下さい 有効期限:平成26年4月30日まで

湘南ジャーナル presents

おすすめ! **レコ麺ド** メン in Spring 8店舗

イタリアン **MAMMA MIA(マンマミーア)**

本日のパスタランチ ¥750 (スープ・サラダ・コーヒー付き)

住所 平塚市明石町1-10 HOTELリブマックス 平塚駅前1F 電話番号 0463-24-2888 席 着席40席 立食50席 営業時間 朝食 7:00~9:00 (土日祝日7:30~9:30) ランチ 11:00~14:00 ディナー 17:00~21:30(LO) 定休日 日曜日(宴会、イベントのみ営業) 駐車場 なし(近隣にコインP多数有り)

NTT 富川 はき物店 平塚駅前 MNビル 至大磯 平塚駅 南口 至茅ヶ崎

湘南ジャーナル読者限定 ONE COINクーポン
500円ランチ券
※本日のパスタランチにご利用頂けます
※本券を持参したお客様のみ有効とさせていただきます
有効期限:平成26年4月30日まで

家系 とんこつ **中川家**

キャベツもやしラーメン ¥840

住所 平塚市四之宮 3-19-14 電話番号 0463-71-5785 席 カウンター13席 営業時間 平日11:00~15:00 17:00~23:30 土・日・祝11:00~23:30 定休日 年中無休 駐車場 7台

東真土 二丁目 大念寺 湘南銀河 大急寺前 マツコ イレブン 大野小 JA ローラン

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参で ラーメンご注文の方に限り
餃子(1皿・5個) or ライス(小) or トッピングのいずれか1つをサービス!
※ご注文時にご提示下さい ※本券1枚につき1品のご利用とさせていただきます
※その他サービスとの併用は不可 有効期限:平成26年4月30日まで

石焼らーめん系 **石焼らーめん火山 平塚湘南店**

石焼 チャーシューフけ麺 ¥950(税抜)

住所 平塚市田村 4-16-24 電話番号 0463-52-0580 席 カウンター6席 テーブル32席 営業時間 11:00~23:30(LO)
※4月1日(火)より 11:00~22:00 定休日 年中無休 駐車場 20台

デイリーカフェ 至原木 ヤマザキ 植竹 神田中 ★ レンド・バロン 田村 十字路 神田小 44

湘南ジャーナル読者限定クーポン
本券持参の方に
餃子1人前1皿サービス!
(5個)
※ご注文時にご提示下さい
有効期限:平成26年4月13日(日)まで(お1人様1枚限り)

手打ちそば 寿作

春の御膳 ¥1,200

住所 平塚市河内 447-9 電話番号 0463-36-1066 席 テーブル26席 座敷8席 営業時間 11:00~15:00(14:30LO) 17:30~21:00(20:30LO) 定休日 水曜日 駐車場 5台

至まくら橋 セブン イレブン JA 河内 旭北 公民館 至茅ヶ崎

期間限定サービス
4/8までご来店のお客様全員、麺類大盛り無料サービス
※麺類をご注文の方に限ります

買取キャンペーん実施中

CD・DVD・ブルーレイ。
ゲームソフト。
トレーディングカード
**買取金額250円毎に50円分の
お買物券プレゼント!**

※当店限定。※出張買取対象外。買取クーポン併用不可
※トレカはアレとノーマルを分けてお持ち下さい。

BOOK-OFF
平塚駅西口徒歩10秒!! 平塚駅西口店 0120-03-2902
ダイレクトパーク1F
くわしい内容はHPでチェック!! BOOKOFF 平塚駅西口店

3/31まで

クーポン券
(平塚駅西口店) 3.14号
¥50
※ブックオフ平塚駅西口店
以外では利用できません。
※お一人様1枚まで
(有効期限:H26.4.15まで)

お車でご来店歓迎!!
お買い上げ500円で
駐車サービス券を差し上げます

**保存版
冷蔵庫などに
お貼り下さい**

家庭の電気のお医者さん

私がお伺いします。
電気の小さな「困った」
おまかせください!

ふれあい広場 電化の本城.....

お家庭へお伺いします
電球交換1個からOK!

お気軽にご相談を!

本城電機 修理工房 58-0530
平塚市飯島23
【営】9:00~19:00 【休】水・第3木
(平塚秦野線飯島信号そば)

SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみては。

「こだわり続けた“国産”イチジクの基礎化粧品完成!!

株式会社クレオメ・ジャポン
☎0463-73-7750

この化粧品は皮膚科の医師の指導のもと、ホクロやイボがイチジク樹液で治ることにヒントを得てつくられました。

国産のイチジクから抽出したエキスと数十種類の和漢エキス、ハーブエキスをぜいたくに使用したクレオメシリーズが商品化に成功!これまでの“美白”的概念をくつがえす究極の「アンチエイジング!!」。現在口コミで多数の皆様にご利用頂いております。

プロの方々の厳しい眼にも充分対応できる品質と効果に自信がありますので、美容室や薬局のオーナー様からのお問合せにも誠実に対応させていただきます。

日商簿記検定3級クラス
初級簿記講座受講生募集

平塚商工会議所

平塚商工会議所では初步的な経理知識を習得したい方や、日本商工会議所簿記検定試験3級の試験を目指している方を対象に初級簿記講座を開講する。専任の税理士による指導で日本商工会議所簿記検定試験に合格する力が身につく。初めての人でも安心して参加できる。

■日程 4月2日(水)~5月30日(金)
4/2(水)・4(金)・7(月)・9(水)・11(金)・



3/18 TUE 1日3名様限定 完全予約制
エステサロンオープン!
クレオメシリーズ使用にて至福の時間をご体験!!
オープン記念 ベーシックFaceコース(2時間) ¥8,000~
ベーシックBodyコース(2時間) ¥12,000~
フットバスからお仕上げまで、せいくなお時間を是非ご体験ください。
各コースオプションエステプレゼント
☆お帰りに本日のハーブティーをお飲み頂き、2000円相当の記念品もプレゼント!

INFORMATION
大磯町大磯1068
TEL: 0463-38-1800
④ 不定期
P 駐車場完備
Email: niitsu@creome.co.jp
http://www.creome.co.jp



14(月)・16(水)・18(金)・21(月)・23(水)・
25(金)・28(月)。
5/2(金)・9(金)・12(月)・16(金)・19(月)・
23(金)・26(月)・30(金)。
全20回

■時間 18時30分~20時45分
■会場 平塚商工会議所 ■定員 40名
■受講料 税・テキスト代込みで一般
21,000円/会員事業者 11,000円
■申し込み 3月20日(木)までに所定の
申込書に記入し受講料を添えて平塚商工会
議所管理課まで(平日8時30分~17時)
■問い合わせ 同所管理課 ☎22-2514

「烈車戦隊トッキュウジャー」が
まちかど広場にやってくる!

湘南ひらつかルネッサンスマツリ
3/23(日)紅谷町まちかど広場

春恒例のイベント「湘南ひらつかルネッサンスマツリ」が3/23・10:30~16:00に平塚市中心商店街で開催される。注目は先月から放送が開始された「烈車戦隊トッキュウジャー」ショーやダンスパフォーマンス、起震車による模擬地震体験や消防はしご車にも乗れる(先着20名様)。グルメコーナーでは平塚の人気店のほか、茅ヶ崎の人気店「なんどき牧場」も出店する。

また恒例のお買い物券が当たる「ルネッサンスマツリ大抽選会」には3/21~23に中心商店街で買い物をした300円以上のレシートか本紙3/21号の抽選券で参加できる。



©2014 テレビ朝日・東映AG・東映

- 開催日時: 3月23日(日) 10:30~16:00
- 場所: 平塚市中心商店街
- 主催: 平塚市中心街イベント実行委員会

青山夏実(Pf.)・ダヌーツ・マーニヤ(Vn.)
至高のアンサンブルを平塚で

Restaurant MAMMA MIA
☎0463-24-2888

日本屈指のピアニストでカーネギーホール演奏者・青山夏実と、ルーマニア国立ブランショフフィルハーモニー交響楽団の音楽監督・コンサートマスターを務めるダヌーツ・マーニヤのコンサートがマンマミア(明石町1-10)で開催される。世界を舞台に活躍する2人が織りなすハーモニーをこの機会に是非。

◆日時/4月5日(土)
【第1部】13時~ 【第2部】18時~
◆料金/【第1部】5,000円
【第2部】6,000円
食事・
飲み放題付き



SHONAN BELLMARE JOURNAL

PLAYERS FILE 01 6 MF 永木 亮太



1年でのJ1復帰を誓った
絶対不可欠の湘南の魂

「プレーで引っ張る」そう語っていた昨季は力及ばずJ2降格。その責任を背負い、J1復帰を誓った今季は、自分にも周りにも厳しく「言葉」でもチームを引っ張っていく。J1のオファーを断り、自ら決断した選択には、主将としての責任と強い想いが秘められている。

湘南のおすすめスポットは?

茅ヶ崎の「おかの屋」さんがオススメ!名物の手羽先のから揚げが本当に美味しいです。湘南には美味しいお店や居心地のいいお店が多くて最高です。

サポーターへのメッセージ

今シーズン、「湘南スタイル」がいい意味で変化してきていると感じます。選手たち自身がしっかり状況判断し90分をいい形でマネジメントできています。スタイルにさらに磨きをかけ、絶対に1年でJ1に戻るという強い決意ですべての試合を戦います。



PLAYERS FILE 02 17 DF 三竿 雄斗



湘南のDNAを継ぐルーキー左サイドのスペシャリスト

1月の福島とのプレシーズンマッチでは、3バックの一角を担いながら、相手の最終ラインまで駆け上がるシーンを何度も見せた。自らの判断でチャレンジする大卒ルーキーは、往年の名プレイヤー、岩本輝雄がプレーしたベルマーレの左サイドDNAを受け継ぐ逸材だ。

湘南のおすすめスポットは?

平塚駅南口の「やまいち」さんにいつもお世話になっています。朝・昼・夜とバイキング形式で食べられるのですが、いつも種類が豊富でとても美味しいです!

サポーターへのメッセージ

毎日いい緊張感の中でサッカーに取り組んでいます。ルーキーイヤーではありますが、ピッチの中では遠慮せず自分が勝利に導くんだというくらいの気持ちで戦わなければと思っています。積極的な攻撃参加からのアシストや得点を決めていきたいです。



平塚市民デー!!

平塚在住
在勤・在学の方

50%OFF

◆平塚市民デーチケット価格

自由席大人 1,500円(通常一般当日価格:3,000円)

小中高 500円(通常一般当日価格:1,000円)

当日券売場にて在住・在学・在勤が証明できる身分証明書(免許証、保険証、社員証、学生証)をご提示ください。

「恋するフォーチュン
クッキー」
ベルマーレver.放送!

AKB48の大ヒット曲「恋する
フォーチュンクッキー」ワン
ダーランドや開幕戦で撮影した
ベルマーレバージョンが、ついに札幌戦の大型ビジョンで初披露!

放映時間 15:12~(予定)

その他イベント盛り沢山!スタジアムへGO!

湘南ベルマーレ ☎0463-25-1211 ベルマーレ 検索

力一食べ放題!ランチブッフェ

時間/【ランチ】11:30A.M.~2:30P.M.
(最終入店2:00P.M.) ※90分制

会場/メインダイニングルーム

料金/1名さま…おとな4,500円
シニア(65歳以上)3,600円
子ども(7~12才)2,700円
幼児(4~6才)1,800円

3/21(金・祝)・22(土)・23(日)

力三はアブラガニを使用。
タラバガニに見劣りしない甘みや身質をもっています。
甘みが強く、身が詰まった美味しい力三をお楽しみください。

*食材によるアレルギーなどございましたら、予め係りへお申し付けください。 *仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 *料金には、消費税が含まれております。

お問合せ
ご予約

大磯プリンスホテル TEL:0463-61-7812
大磯町国府本郷546
TEL:0463-61-1111(代表)
www.princehotels.co.jp/oiso

春のお祝いとともに...中国料理 李芳 開花宣言!

3月21日(金・祝) START

2014年3月21日(金・祝)より、中国料理李芳は
ディナータイムも毎日営業させていただきます。
みなさまのご来館をスタッフ一同、心よりお待ち申し上げております。

◆時間/【ランチ】11:30A.M.~2:30P.M. (ラストオーダー2:00P.M.)
【ディナー】5:30P.M.~8:30P.M. (ラストオーダー8:00P.M.)

◆会場/中国料理 李芳

お問合せ
ご予約

3号館
B1

李芳
CHINESE RESTAURANT RIHO

TEL:0463-61-7813
(中国料理 李芳 直通11:00A.M.~8:00P.M.)

入園・入学・合格祝いなど、
春のお祝いにぴったりの
コース料理もご用意しております。

ディナーコース 料金(1名さま)
◆食べチャイナコース ¥4,900
◆桃コース ¥6,500
◆おすすめコース ¥8,500

*月によってコース内容が変わります。単品料理も豊富にご用意しております。
**コース料理は2名さまより承ります。

中国料理 李芳
CHINESE RESTAURANT RIHO

ディナータイム限定割引券
お会計より 平日30%引き/土日休 10%引き

*お会計の際、本券を係員にお渡しください。※個室でのご利用は除きます。
**本券1枚につき、4名さままでご利用いただけます。
***本券は、他の特典と併せてのご利用はできません。

【有効期間:3月21日(金・祝)~4月25日(金)】

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介

SHONAN HOUSING JOURNAL

湘南ハウジングジャーナル



大磯町 47,000円 3DK 敷2礼1
ペット可 静かな環境 陽当たり良好 駐車場別途(3,000)

新町 55,000円 2DK 敷2礼0
礼金0円 陽当たり良好 静かな環境 バス停近く

御殿 55,000円 3DK 敷2礼0
礼金0円 陽当たり良好 静かな環境

寺田郷 58,000円 3DK 敷2礼0
2ヶ月賃料無料 礼金0円 静かな環境 2台目駐車場空き有り(5,000)

御殿 60,000円 3DK 敷1礼0
1ヶ月賃料無料 礼金0円 静かな環境 幼稚園近く

東中原 60,000円 2DK 敷2礼1
スーパー・コンビニ・バス停近く 陽当たり良好 専用庭有

中原 60,000円 2LDK 敷2礼0
礼金0円 テラスハウス スーパー近く 外装塗装済み

東中原 61,000円 3DK 敷2礼0
礼金0円 静かな環境 東中原幼稚園近く 外装塗装済み

西真土 69,000円 3DK 敷2礼0
礼金0円 追焚き風呂 陽当たり良好 生活便利 バス停そば

達上ヶ丘 74,000円 3LDK 敷2礼0
礼金0円 陽当たり良好 静かな環境 大久保公園そば

県知事免許(7)第16466号
平塚くみあい商事(株)
湘南農協の不動産部

☎33-7993

平塚市中原2丁目13番9号
ホームページでも空室情報を公開しております
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚くみあい商事(株)→物件一覧
URL: <http://www.ja-home.net>

種類	所在地	間取り	家賃	敷	駐	その他
①貸家	平塚 長持	2K	¥40,000	2	軽込	買物便利・汲み取り
②貸家	平塚 繩	2K	¥45,000	2	込	買物便利・ペット相談可
③貸家	平塚 入野	3K	¥50,000	2	込	陽当たり良・ペット相談可
④貸家	平塚 繩	4DK	¥95,000	2	込	陽当たり良・バス停近く
⑤ハイツ	平塚 長持	2DK	¥50,000	2	込	買物便利・ペット不可
⑥ハイツ	平塚 長持	3DK	¥50,000	2	込	陽当たり良・追い焚き付
⑦ハイツ	平塚 長持	2LDK	¥70,000	2	込	買物便利・陽当たり良
⑧テラスハウス	平塚 入野	2LDK	¥65,000	2	込	陽当たり良
⑨テラスハウス	平塚 入野	2LDK	¥60,000	2	込	ペット相談可
⑩テラスハウス	平塚 入野	3DK	¥70,000	2	込	収納多い・陽当たり良

倉庫も扱っております
その他、短期入居できる物件や

神奈川県知事(9)第12082号
(有)田中不動産

☎32-6031

平塚市長持351
<http://www.tanaka-fudousan.com>

新生活応援します！春のキャンペーン実施中！ 2014.3.31^Mマデ。お気軽にご内覧下さい。

代官町・1K 礼金0・敷金0・仲介手数料0
初期費用抑えたい方オススメです！

料46,000円 家賃1ヶ月無料!

初期費用抑えたい方オススメです！

フリーレント

初期費用6万円以下

トリプル0物件

◆平塚駅まで平坦徒歩8分！

◆Tモニター付インターホン完備

◆エアコン1台付

◆201号室 角部屋

◆302号室 陽当り眺望良好！

中原1丁目・3DK 礼金0・敷金2・仲介手数料0
さくじん 家賃1ヶ月無料!

初期費用抑えたい方オススメです！

料64,000円 家賃1ヶ月無料!

初期費用抑えたい方オススメです！

ダブルゼロ W40

フリーレント

◆全居室6帖以上の3DK

◆駐車場有(月額8,400円)

◆大原小学校区

◆陽当り・通風ともに良好です

◆平塚総合公園近く住環境良好 ◆買物便利

オズメ!!

山下・3DK 礼金0・敷金1・仲介手数料0
初期費用抑えたい方オススメです！

料50,000円 家賃1ヶ月無料!

初期費用抑えたい方オススメです！

ダブルゼロ W40

初期費用10万円以下

駐車場1台付無料！

◆セキスイハウス施工

◆駐車場1台付無料！

◆エアコン1台付

◆お部屋から高麗山が望めます！

◆コンビニまで徒歩1分

◆バス便も多数あります

見附町・2LDK 礼金0・敷金2・管理費なし

初期費用抑えたい方オススメです！

料70,000円 家賃1ヶ月無料!

初期費用抑えたい方オススメです！

ダブルゼロ W40

フローリング

駅まで平坦で歩けます。

◆JR平塚駅平坦徒歩10分

◆エアコン2台付

◆室内リフォーム済

お問い合わせは

平塚市平塚2-1-7

定休日:水曜日 第1・3火曜日

URL: <http://www.h-port.net>

神奈川県知事(3)第24796号

(公社)神奈川県宅地建物取引業協会会員

(株)ハウスポート ☎0463-37-1188

ハイツ 1K 平塚 豊原町 賃料 40,000円 駐車場なし 2階角部屋、済生会病院近く。 敷2・礼0	ハイツ 2DK 平塚 四之宮 賃料 68,000円 駐車料含 角部屋、追焚付。住環境良好。 敷2・礼0	ハイツ 2DK 平塚 万田 賃料 70,000円 駐車料含 収納多く、全洋室。 敷2・礼0
ハイツ 3DK 平塚 徳延 賃料 67,000円 駐車料含 とても便利な場所です。 敷2・礼0	ハイツ 3DK 平塚 根坂間 賃料 60,000円 駐車料含 人気の旭小学校区。 敷2・礼0	貸家 2DK 平塚 根坂間 賃料 52,000円 駐車料含 バス近く、即入居可能。 敷2・礼0
貸家 2LDK 平塚 山下 賃料 65,000円 駐車料含 庭付、台所シンク新品 敷2・礼0	貸家 3LDK 平塚 万田 賃料 75,000円 駐車料含 2階建、追焚付。小・中学校近く。 敷2・礼0	テラスハウス 3DK 平塚 徳延 賃料 80,000円 駐車料含 南向き角部屋、日当良好。 敷2・礼0
テラスハウス 3DK 平塚 徳延 賃料 75,000円 駐車料含 収納多く、ベランダ広いです。 敷2・礼0	マンション 3DK 平塚 高村 賃料 65,000円 駐車場なし 各部屋収納あり。 敷2・礼0	貸店舗 平塚 徳延 賃料 100,000円 駐車料含 1階 65m ² (約19.6坪) 敷3・礼1

神奈川県知事(11)第09277号

(株)臼井不動産

臼井不動産グループ

☎32-6406

平塚市河内531-1

マクドナルド山下店・ツタヤ前

定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

所在地	種類	間取り	m数	家賃	共益費	駐車場	敷	礼	その他コメント
南原	ハイツ	1K	23.77	45,000	無	1台含	0	0	ヨークマート近く♪フリーレント付☆
中原下宿	ハイツ	1K	23.18	35,000	無	無	0	0	フリーレント付♪単身の方には嬉しい物件☆
八幡	ハイツ	1LDK	35.33	50,000	2,000	6,000	0	0	フリーレント付♪市役所徒歩圏内で便利♪
四之宮	ハイツ	1LDK	44.72	73,000	2,000	1台含	0	0	コンビニ徒歩1分♪茅ヶ崎にもアクセス便利☆
御殿	ハイツ	2DK	39.74	62,000	含	1台含	0	0	洗面台独立！追焚き機能付♪収納2ヶ所有り
四之宮	ハイツ	2DK	40.15	61,000	含	1台含	0	0	しまむら、コンビニの前♪生活便利☆
御殿	貸家	2DK	52.99	80,000	無	1台含	0	0	築浅の平戸建♪パリアフリータイプです♪
四之宮	ハイツ	2DK	33	45,000	含	1台含	0	0	いなげや・TSUTAYA近く♪フリーレント付☆
東中原	マンション	2DK	43	65,000	含	1台含	0	0	フリーレント付♪バス停すぐ♪生活便利☆
南原	ハイツ	2DK	47	63,000	2,000	1台含	0	0	大野中学校

COOKING JOURNAL

今週の先生
ママチャウオウ
媽媽厨房
パン・ジングワン
麿 俊光さん

材料:2~4人分
鶏胸肉.....300g
長葱.....1/7本
生姜.....少々
セロリ.....1本
ピーマン.....1/2個
唐辛子.....3本
赤ピーマン(彩りに少々)
キクラゲ(乾燥でも可)
卵.....1/6個分
コマ油.....少々

①鶏肉を千切りにする。長葱、生姜、セロリ、ピーマンをそれぞれ細く千切りにする。乾燥キクラゲであれば水で戻しておき。唐辛子をブツ切りにする。
②ボウルの中に鶏肉と卵をいれて手でよく混ぜる。塩、こしょうをひとつまみとコーンスタークを入れさらにもんじる。
③フライパンに油を多めに引いて、鶏肉を炒める。1/3ぐらいう火が通ったら長葱、生姜、セロリ、ピーマン、キクラゲ、唐辛子を入れる。
④全体に火が通ったら塩、味の素、砂糖、胡椒、料理酒を加え味付けする。さらに数分炒めてコマ油で香りをつける。
⑤パクチーを加え、鍋を一振りする。パクチーに火を通して香りが飛び、色も悪くなります。お皿に盛りつけ赤ピーマンを添えて出来上がり。

Point
鶏肉が切りにくいう場合、冷凍庫に40分程いれると切りやすくなります。

トマトの飾り切り
①ヘタの部分を逆さまに座るように切る。②半分より少し下を切って中身をくり抜く。③残りの下側部分を薄くスライスして、花びら状に飾る。
※中ぐらいの大きさで形が丸いものを使うとキレイに仕上がります。キュウリをスライスして横に添えるとより華やかになりますよ。

今年の一品は直訳すると「魚の香りがする鶏肉の細切り」。先生のパンさんがお店でも出しているものを簡単にアレンジしてくれました。辛口が好みなら唐辛子を増やしたり、お好きな方はパクチーを増やしたりと色々とお試しあれ。

先生のお店.....
大磯警察署の程近くに中華料理店「媽媽厨房」を営業中。毎月第2水曜日、15時から料理教室もやっています!
大磯町国本郷217-4 ☎72-0099
営:朝11:30~15:00
夜17:00~24:00(平日は17:30~)
休:年中無休 P:駐車場完備

財団文化トピックス

湘南ひらつか 吹奏楽フェスティバル 参加団体募集

今年で16回目になる湘南ひらつか吹奏楽フェスティバル。一緒に運営・参加をする新規の団体を募集します。お気軽にお問い合わせください。

(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

竹内清人の
**バーニー・シネマ
馬入パラダイス** scene.33

文とイラスト:竹内清人
1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片岡(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。

『舟を編む』
(2013/日本)
監督:石井裕也 脚本:渡辺謙作
出演:松田龍平/宮崎あおい/オダギリジョー/八千草薫/加藤剛 他
松竹より、通常版・豪華版DVDおよびBlu-ray発売中。

『キ』 ヤプテン・ハーロック』が日本アカデミー賞優秀アニメーション作品賞を受賞したおかげで、受賞式を観覧させていただいた。最優秀賞は『風立ちぬ』に持っていたが、数多あるアニメ作品の中で優秀作品に選ばれただけでも喜ばしいことだ。実写作品の方では、『舟を編む』が、作品賞・監督賞・主演男優賞はじめ、多くの最優秀賞の栄冠に輝いた。度を越した生真面目さ故に、辞書編集部に配属された馬緒は、約24万語にもおよぶ言葉と向き合い、いつ終わるとも知れぬ辞

書【舟】を編纂【編む】する人々と出会う。言葉が幾通りもの意味を持つように、人の心も一筋縄ではない。馬緒は言葉と向き合い、人と向き合い、そして一人の女性との不器用な恋を育んでいく。授賞式のTV放送では、役者陣に割かれる時間が長いためカットされがちだが、実は多くの技術スタッフもその榮誉を讃えられている。晴れの舞台で朴訥に受賞の言葉を述べる彼らこそ、映画という【舟】をひた向きて【編む】人々だ。

残りわずか! まだ間に合う3月納車 増税前がお得!!

ラストチャンス!

増税前に車を登録すれば消費税は5%です。

TanTo CUSTOM
車両本体価格 117万円~(税込)
e:S Mira
車両本体価格 74.5万円~(税込)
MOVE CUSTOM
車両本体価格 130万円~(税込)

本紙持参でお見積のお客様
値引き額・下取り額 大幅UP!!

高価買取
キャンペーン
実施中!

軽自動車は増税前の今が
買い得!!
こんなに違います!!

100%減税車の場合	【現在】9万1000円
【14年4月1日~】	12万1000円
【15年4月1日~】	15万9000円

(注)100万円の自動車を購入し、5年間保有した場合

至秦野 東海道線
二宮駅 国道1号 至大磯
至小田原 西湘バイパス 二宮IC

至田村
R129
新町 総合公園
四之宮南
至平塚駅 至R1

至茅ヶ崎
R1
ロイヤル 至平塚駅 ホームセンター

DAIHATSU ダイハツピット二宮 ☎72-5997
営:9:00~19:00 休:月曜日 二宮町二宮782-1

ダイハツピット平塚 ☎27-2233
営:9:00~19:00 休:月曜日 平塚市四之宮2-2-12

ダイハツピット平塚西 ☎37-4005
営:9:00~19:00 休:月曜日 大磯町高麗3-3-40



XPパソコンサポート終了目前!
PCを買い替えたなら基礎から習うのが一番!

Windows8・ワード、エクセル2013もアイールにお任せ!

日本時間の4月9日、いよいよサポートが終了するXPとOffice2003。増税前ということもあり、慌ててパソコンを買い替えた方も多いはず。ガラッと変わったWin8の操作に困惑しているかもしれませんか?そんな方々にお薦めしたいのがアイールパソコン教室。

全員が資格保持者、高いスキルを誇る女性講師が、最新のWin8やワード、エクセル2013の基礎から応用まで丁寧に指導してくれます。もちろん!パソコンを触ったことがない方でも大丈夫。講師陣は、同じことを100回聞かれても笑顔で答えてくれます。



同じことを100回聞かれても笑顔でお答えします!

受講生より感謝の声多数(一部抜粋)

- 講師に教えて貰ったことを嬉しかったです
- おかりやすかった。すぐに新しい教えて貰うことができました。
- 番号で書くと、本当に何度か聞いても喜んでくれます。
- 自分で自分で進むのが好きで、自分でやりたいときに自分でやる
- 漸くわかる
- 先生方が常に微笑んでいました
- 笑顔で答えていました。

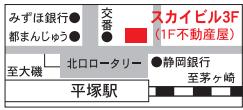
挑戦してみて下さい。誰でも気兼ねなく質問ができる温かい教室ですよ。

平塚駅より徒歩1分。自分のペースで気軽に通えるアイールで、まるで気軽に見学を。

アイールパソコン教室 平塚教室 ☎73-7555

平塚市宝町3-18 スカイビル3F 北口徒歩1分
【営業時間】平日/9:00~17:30 土曜/9:00~16:30
日・祭日/9:30~15:10 【定休日】木曜・奇数日曜

詳しくはWEBへ www.pc-hiratsuka.jp



入会キャンペーン 本紙持参で 入会金(10,500円)→0円! ※平成26年3月29日まで



これまでにない効果を感じて下さい!
正しい運動を丁寧に指導!!

春の無料キャンペーン

驚くような効果を実感できた!と、利用者の声も多い女性専用フィットネス(※効果には個人差があります)。幅広い年代の方 1人ひとりに合わせたJ サーキットならではの運動を指導してくれます。また、インストラクターが親切丁寧に、笑顔で楽しい時間を演出してくれるのも同スタジオの特徴。今なら入会金、月会費が無料になるキャンペーンも実施中!まずはお気軽にお問合せ下さい。



3~4月にご入会の方
★入会金
★3~4月の月会費 無料
さらにパーソナルトレーニング始めました!!

ゴールド会員	レギュラー会員	ナイト会員	パーソナルトレーニング
9,000円 (9,720円税込)	6,000円 (6,480円税込)	3,900円 (4,212円税込)	1レッスン(40分) 3,000円(税込)
9:00~21:00 月~土曜日	9:00~18:00 月~土曜日	18:00~21:00 月~金曜日	非会員様 4,000円(税込) 今話題 より効果を出すための 完全個人レッスン
※土曜日は18:00まで			

30分お気軽・お手軽フィットネス 女性専用		0120-36-5660
J-サーキット ゴールド	平塚南口	
神奈川県平塚市八重咲町25-2 丸山ビル2階	ホームページへ	
営業時間/9:30~21:00 土曜日18:00まで	QRコード	
定休日/毎週日曜日(祝日は営業)	5駐車場あり!	
運営会社/(株)J-サーキットエイジング研究所 所長/J.アライ		

ベーカリー レストラン サンマルク 大磯店

新規オープン! おしゃれな空間で美味しい食事をお楽しみください。

新規オープン! おしゃれな空間で美味しい食事をお楽しみください。